# Averbukh family letters

#### **RG-31.080**

United States Holocaust Memorial Museum Archives 100 Raoul Wallenberg Place, SW Washington, DC 20024-2126 Tel. (202) 479-9717

Email: reference@ushmm.org

# **Descriptive Summary**

Title: Averbukh family letters

Dates: 1941-2004

RG Number: RG-31.080

Accession Number: 2009.63

Creator: Deborah (Nina) Iakovleva Averbukh

Extent: 49 photocopies.

Repository: United States Holocaust Memorial Museum Archives, 100 Raoul Wallenberg Place,

SW, Washington, DC 20024-2126

Languages: Russian and Ukrainian

#### **Administrative Information**

Access: No restriction on access.

Reproduction and Use: Publication by a third party requires a formal approval of the Judaica Institute in Kiev, Ukraine. Publication requires a mandatory citation of the original source.

Preferred Citation: [file name/number], [reel number], RG-31.080, Averbukh family Letters, United States Holocaust Memorial Museum Archives, Washington, DC.

Acquisition Information: From the Archives of the Instytut iudaïky (Judaica Institute) Kyiv, Ukraine. The United States Holocaust Memorial Museum Archives received the collection from the Judaica Institute via the United States Holocaust Museum International Archives Project in June 2009.

#### **Custodial History**

Existence and location of originals: The original records are held by the Instytut iudaïky, Belorusskaya 34-21, Kyiv, Ukraine 04119. Tel. 011 380 44 248 8917. More information about this repository can be found at <a href="https://www.judaica.kiev.ua">www.judaica.kiev.ua</a>.

Processing History: Aleksandra B. Borecka

#### **Scope and Content of Collection**

This collection contains photocopies of the personal letters and postcards of Deborah (Nina) Iakovleva Averbukh, who survived the early German occupation of Kharkov in 1941. The collection contains photocopies of letters, postcards, and newspaper clippings about Averbukh, a radio engineer.

# **Indexing Terms**

Averbukh, Deborah Yakovna.

Averbukh family.

Radio engineers.

Kharkiv (Ukraine)

Clippings (Books, newspapers, etc.)

Postcards.

Correspondence.

# **Inventory:**

- 1. Letter from mother Averbukh to daughter Nina, August 25, 1941, 2 pages, in Russian.
- 2. Letter from mother Averbukh to daughter Nina, n.d., 2 pages, in Russian.
- 3. Letter from father Yakov Averbukh and aunt to Nina, August 21, 1941? 3 pages, in Russian.
- 4. Letter from father Yakov Averbukh to Nina, August 21, 1941, 3 pages, in Russian.
- 5. Letter from father Yakov Averbukh to Nina, n.d. 2 pages, in Russian.
- 6. Postcard from Izya? to Yakov Averbukh, July 12, 1941, 2 pages, in Russian.
- 7. Postcard from mother Averbukh to Nina, August 31, 1941, 2 pages, in Russian.
- 8. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 10, 1941, 2 pages, in Russian.
- 9. Postcard from mother Averbukh to Nina, August 21, 1941?, 2 pages, in Russian.
- 10. Postcard from mother Averbukh to Nina, July 27, 1941?, 2 pages, in Russian.
- 11. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 4, 1941, 2 pages, in Russian.
- 12. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 8, 1941, 2 pages, in Russian.
- 13. Postcard from mother Averbukh to Nina, August 27, 1941, 2 pages, in Russian.
- 14. Postcard from mother Averbukh to Nina, August 30, 1941?, 2 pages, in Russian.
- 15. Postcard from mother Averbukh to Nina, July 25, 1941, 2 pages, in Russian.

# http://collections.ushmm.org Contact reference@ushmm.org for further information about this collection

- 16. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 1941, 2 pages, in Russian.
- 17. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 7?, 1941, 2 pages, in Russian.
- 18. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 6, 1941, 2 pages, in Russian.
- 19. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 2, 1941, 2 pages, in Russian.
- 20. Postcard from mother Averbukh to Nina, September 4, 1941, 2 pages, in Russian.
- 21. Postcard from mother Averbukh to Nina, August 25, 1941, 2 pages, in Russian.
- 22. Postcard from father Yakov Averbukh to Nina, September 1, 1941, 2 pages, in Russian.
- 23. Newspaper clipping about Deborah Yakovna Averbukh from the "Uryadovy Courier", 2004, 1 page, in Ukrainian.